

# aim usa

The United States Secretariat of the Alliance for International Monasticism

[www.aim-usa.org](http://www.aim-usa.org)

Volume 32 No. 2 2023

[aim@aim-usa.org](mailto:aim@aim-usa.org)

María  
Reina  
de la  
Paz

السلام

concede  
la paz a  
nuestro  
mundo

مريم ملكة



# María Reina de la Paz

María es el centro de la historia de Navidad. Ella tiene muchos títulos para nosotros como se refleja en los monasterios de todo el mundo. Hemos pedido a los monasterios que ofrezcan reflexiones sobre María. Los artículos han sido editados por el personal de AIM USA con el permiso de los autores.

## Monasterio Santa María Madre De La Iglesia



*Fiat, que así sea, sí.* Es la respuesta al plan de Dios, a la invitación que el ser humano recibe de Dios.

María acepta la invitación a ser Madre de Dios, una promesa que supera a todo ser humano, una invitación divina que involucra a cada uno de nosotros y nos llama a aceptarla personalmente.

María, desde su concepción hasta el pie de la cruz, asume su maternidad como Madre de Jesús, pero allí, Jesús mismo la hace ensanchar su vientre para convertirse en Madre de la humanidad y de todos aquellos que, por la fe, acepten ser parte de ella. la gran familia de Dios. A imitación de María, Jesús también nos llama a acoger a todos aquellos a quienes pone en el camino de la vida, con un corazón de misericordia y amor, como lo hace una madre con sus hijos.

En María Santísima, Madre de la Iglesia, así proclamada por el

Papa Pablo VI (21 de noviembre de 1964 en el Concilio Vaticano II), nuestra comunidad ha recibido su misión al ser nombrada con este título. Hoy María, como dijo una vez a los discípulos, nos repite: *“Haced lo que Él os diga”*.

En este tiempo de la Iglesia y de la historia, el Señor nos insta, siguiendo las huellas de María, a acoger en el pesebre de este mundo a todos los pequeños; estar atentos a las necesidades de nuestro prójimo como María en las bodas de Caná; permanecer junto a Ella junto a la cruz de tantos que no han descubierto la acción redentora del sufrimiento; ser perseverantes en oración con María y toda la Iglesia orante, en espera de la manifestación definitiva de nuestro Salvador.

Encomendando nuestro camino al Señor, confiando en Él, sabiendo que Él hará Su obra, queremos decir con el Profeta: *“Hoy sabréis que el Señor viene y mañana veréis su gloria”*. Amén.

Sor María Beatriz La Porta Espino osb  
Monasterio Santa María de la Iglesia  
Canelones, Uruguay

## Abadía de Nuestra Señora De Clear Creek

### La semilla de Navidad

San Bernardo de Claraval dijo la famosa frase que, *“cuando se trata del misterio y la realidad de María, la Santísima Madre Virginal de Cristo, nunca se puede decir lo suficiente”*, de **María numquam satis**. Consagrado nuestro monasterio bajo la advocación de Nuestra Señora de la Anunciación, la contemplamos de manera especial bajo ese misterio. En realidad, la Navidad comienza con el acontecimiento de la Anunciación, nueve meses antes de la Natividad, como algo muy pequeño y escondido.



La semilla que fue plantada, bajo la sombra y por la intervención del Espíritu Santo en las profundidades más secretas del amor maternal de María, era al principio más pequeña incluso que una semilla de mostaza, pero crecería en la superficie a partir de Navidad, hasta convertirse en un gran árbol, que alcance alturas tales que llene el universo entero de ramas, donde tanto los ángeles como los humanos podrían posarse, como tantas aves espirituales.

Elevándose desde el suelo inmaculado y virginal, este árbol de

la vida tomaría también el aspecto de la Cruz, albergando el misterio de nuestra Redención realizada en el Monte Calvario y en el Santo Sepulcro. Además de su altura celeste, esta misma planta se extendería hacia afuera para abrazar toda la tierra, teniendo una dimensión horizontal y misionera complementaria a su estructura jerárquica. Es el árbol del Cristo total, tanto Dios como humano.

Un monasterio es un lugar donde este árbol prospera, es decir, donde quienes viven en sus ramas son llamados a una forma especial de vida que es santa, profética, angelical e incluso apostólica. Para algunos religiosos, esto implica un apostolado activo por el bien de la Iglesia. Los monjes pertenecemos a institutos dedicados enteramente a la vida contemplativa, pero todo forma parte de la gran familia católica.



Abad Philip Anderson, OCSO  
Abadía de Nuestra Señora de Clear Creek  
Hulbert, OK, USA

# concede la paz a nuestro mundo

## Monasterio De La Asunción De Santa María

### *María, Madre De Los Peregrinos, Contigo Alabamos Y Glorificamos Al Señor*



El Evangelio de la Visitación en la Misa del día de la Asunción (15 de agosto) nos muestra el camino que recorrió María desde que aceptó ser Madre del Salvador hasta que entró apresuradamente a la casa de Isabel en la montaña, en una ciudad de Judá.

La decisión de María de ir apresuradamente revela su misión en la vida de la Iglesia. Salió de su zona de confort y se puso al servicio de los necesitados. Una vez que aceptó la misión encomendada

por el Ángel, salió de sí misma para compartir su alegría.

Pero ¿existe alguna relación entre La Visitación y La Asunción? El Prefacio reza: *“Porque hoy la Virgen Madre de Dios ha sido asunta al cielo como principio e imagen de la perfección de tu Iglesia y signo de esperanza segura y de consuelo para tu pueblo peregrino...”* María señala la meta a la que toda a humanidad está dirigida y disfruta de antemano del poder de la Resurrección de su Hijo.

Podemos concluir que la Virgen Madre de Dios fue asunta por su Hijo para estar a su lado, y no fue algo que ella misma hiciera. Él lo hizo todo por sí mismo. Esto sugiere que nosotras, como monjas que vivimos en una comunidad, deberíamos estar ansiosas por escuchar la Palabra de Dios. Que el Espíritu Santo venga sobre nosotros y el poder del Altísimo nos cubra con su sombra, haciéndonos ir apresuradamente a vivir una vida de alabanza y caridad, sirviendo a la Iglesia.

H. Amparo Latorres  
Monasterio de la Asunción de Santa María  
Rengo. Chile



## Nuestra Señora del Desierto

El Monasterio de Nuestra Señora del Desierto fue fundado en 1990 con la ayuda del Abad de Cristo en el Desierto. Ambos monasterios están ubicados en el alto desierto de Nuevo México. Somos una comunidad internacional, con hermanas de Estados Unidos, México, Guatemala, Costa Rica, Vietnam, Zambia y Kenia.

Jesús, María y José conocían bien el desierto, porque tuvieron que huir de Belén a Egipto a través de un larguísimo desierto. De 4 a 6 años, según el libro la “Ciudad Mística de Dios”, vivieron y sirvieron a la gente que los rodeaba en los desiertos de Egipto.

Nuestro monasterio fue fundado para reflejar la expresión femenina del monaquismo del desierto; viviendo una vida sencilla de silencio y soledad, buscando a Dios, observando la Regla de San Benito. El título de nuestro monasterio enfatiza nuestra devoción a Nuestra Señora, quien está prefigurada en el Apocalipsis “como la mujer que huyó al desierto, donde tenía un lugar preparado por Dios” (Apocalipsis 12:6).

María representa para nosotros un verdadero modelo de humildad, silencio, obediencia y discipulado. Procuramos imitarla en su relación más amorosa con su Hijo, nuestro Señor y Salvador Jesucristo.

El silencio y la soledad del desierto son asombrosos; hay una sensación de libertad y apertura, y los ojos internos pueden ver el horizonte de la autoconciencia llegando a la comprensión y escuchar el melodioso amor de curación y plenitud llegando al corazón. Este es el regalo que nuestra Madre María nos hace.

Hermana Mary Fisher, OSB  
Monasterio de Nuestra Señora del Desierto  
Blanco, NM, USA

### Créditos De Portada

El icono “María Reina de la Paz” fue escrito porque todos los cristianos y musulmanes, especialmente en el Medio Oriente, veneran a María (Maryām), la madre de Jesús. Se la considera una de las mujeres más grandes y justas de la religión islámica. Ella es la única mujer mencionada por su nombre en el Corán, y sus nombres aparecen con más frecuencia en el Corán que en el Nuevo Testamento.

El título, escrito en árabe, proviene de la Letanía de Nuestra Señora de Loreto, pero el icono representa a María como una mujer de Oriente Medio. En lugar de una corona en la cabeza, lleva una hilera de discos de oro; un halo dorado rodea su cabeza. En sus manos se encuentran los tradicionales símbolos de la paz: una paloma con una rama de olivo en el pico. En la violencia y la agitación que hoy afectan a todos los pueblos de Oriente Medio, se pide la intercesión de María por la paz y la estabilidad en esa región convulsa.

*Icono de María Reina de la Paz escrito por el Padre Richard G. Cannuli, OSA*

# María Reina de la Paz

## Monasterio Del Valle De Nuestra Señora

### “He aquí tu madre”

Ella lo busca y lo encuentra por todas partes,  
En todo, en todos...  
y sin embargo ella continuamente guarda en su corazón  
el recuerdo de su mirada sobre ella...

¿Qué pasa con los demás en la rutina diaria de la vida y  
el deber parece difícil o tedioso,  
Ella no se da cuenta porque  
Se ha perdido en Aquel a quien ama, y  
toda su vida canta suavemente sobre Él.

Ella abraza la vida con esa fe tranquila y  
suave entusiasmo que habla de quien  
ha encontrado el tesoro de su vida.

El mal y el pecado imprimen en su corazón el dolor de  
verdadero sufrimiento humano. Pero para el pecador y  
malhechor-para estos verdaderamente “pobres”, hay  
de ella, no juicio y condenación,  
pero sólo compasión.

La fe inquebrantable que le llega de  
su Amado le permite entregarse  
con una generosidad desconocida por el mero esfuerzo;  
Ella se entrega libremente por Él y por los demás.  
buscando con su propia entrega de sí igualarse a la de él!

En su presencia todos estamos “en casa”...  
empobrecida y pequeña, encontramos en ella que  
ya no lo somos, porque  
Aquí hay uno que ve la grandeza.  
del Creador dondequiera que mire... ella  
nos ama hasta convertirnos en grandes: la grandeza que

es nustrA como hijos de Dios!

No es necesario que ella “sea  
alguien”... para demostrar su  
valía.

Ella sabe que Él la ama. ¡Él es  
ella suficiente!

Su único deseo es el de  
convertirlo en el  
centro de la vida... ¡la vida  
de todos!

Ella sabe lo que es tener  
miedo;

Ha probado el sufrimiento;  
Está familiarizada con los malentendidos y  
soledad...

Pero donde ella está presente, la desesperación y la tristeza dan paso  
a la esperanza y la alegría. Su fe hace añicos la noche más oscura.  
La muerte muere y la vida nace porque...

El amor de su Amado es unguento curativo y un  
poder más fuerte que la muerte.

Llena de Su paz, ella se encuentra bajo la Cruz.

Tanto el suyo como el nuestro con valentía silenciosa y perdón.  
amar...

¡Su madre!

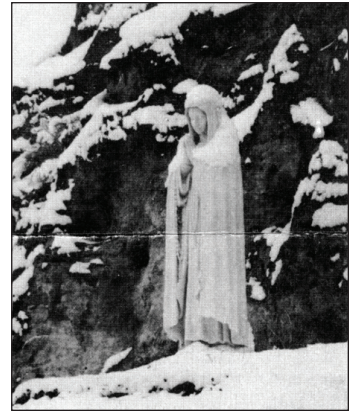
¡Nuestra madre!

Recibiendo a cada uno y llevándonos a todos hasta  
el Padre Eterno.

Sor Anne Marie Jorger, ocista.

Monasterio del Valle de Nuestra Señora

Prairie du Sac, WI, USA



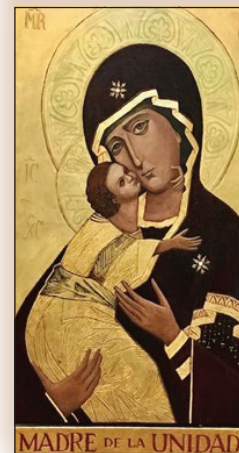
## Madre De La Unidad

Esta advocación mariana tiene su origen en quien fue la fundadora del Monasterio Benedictino Mater Unitatis. Nos referimos a la Madre Giovanna Doré, quien, animada por la Madre Pía Gullini, escribió la primera biografía de la futura beata María Gabriela Sagheddu. Mientras escribía la biografía mencionada, sintió una fuerte invitación del Espíritu Santo a iniciar una Nueva Familia Monástica, estructurada según la Regla de San Benito y que tuviera como carisma específico la súplica incesante al Padre: “que todos sean uno.... para que el mundo crea”.

Así, el 29 de octubre de 1940, fundó el Monasterio Mater Unitatis en Olzai, Italia, poniendo su fundación bajo la protección de María, Madre de la Unidad. Y así servir mediante la oración a la unificación cristiana, a ejemplo de María Madre de Cristo y de la Iglesia, que sirvió tácita y explícitamente a la redención. En el espíritu de María que va al encuentro de Isabel para hacer de sí misma una marcha oculta hacia la Unidad.

H. María Mechtildis Figueroa, OSB  
Monasterio de Madre de la Unidad, Argentina

## A La Madre De La Unidad



Dulce mirada, Virgen María  
tierno abrazo que Jesús te da.  
Por tu belleza todos te cantan  
Pía Madre de la Unidad.

Dulce mirada, Madre feliz,  
A quien miras, le das tu amor;  
Y a esos brazos que confías  
vivir en Unidad.

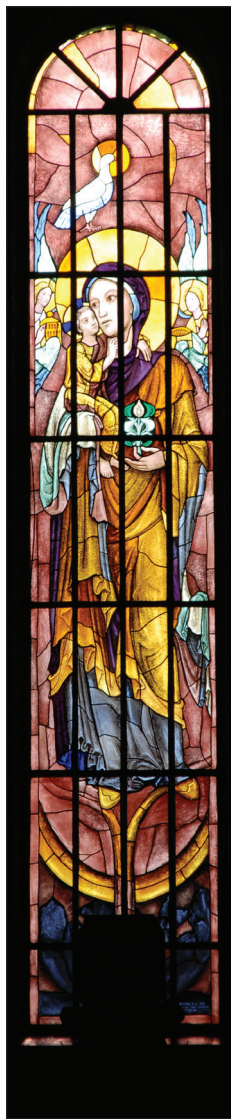
Todos te pedimos, guíanos a  
todos, Madre.

al gran abrazo con el Señor.  
Hasta que Él regrese, tu luz nos  
guía

a ese gran día de la Unidad.

*Benito vio el mundo entero en un solo rayo de luz. (Diálogos)*

## Abadía de Nuestra Señora de los Ángeles



Cuando se fundó la comunidad de Azul, Argentina en 1958, los fundadores siguieron la antigua tradición cisterciense de dedicar el monasterio a la Virgen María, vinculándolo a la ubicación geográfica. “Los Ángeles” es el lugar donde se ubica el monasterio.

La imagen es una recreación de una miniatura del siglo XII, colocada al comienzo del Comentario de San Jerónimo al Libro del Profeta Isaías, conservado en la Abadía de Cîteaux, Francia. En él, el profeta, señalando con su mano derecha, sostiene en sus brazos una parte del rollo del Libro del Profeta Isaías con dos de sus textos mesiánicos: Is 11,1-2; 7:14 “Un vástago brotará del tronco de Jesé, y una flor brotará de su raíz. El Espíritu del Señor reposará sobre él... La Virgen concebirá y dará a luz un Hijo.” (Mt. 1: 23)

Jesé, padre de David, antepasado de Cristo, aparece dormido y como levantándose asombrado. Sostiene una vara que se divide en dos brazos y remata en María, la Madre de Dios, sosteniendo en su mano izquierda una estilizada flor de lis, llameante en su extremo superior -la zarza ardiente de su perpetua virginidad- y en su derecha entrega el fruto de su vientre: Jesús; quien la abraza tiernamente, apoya su mejilla contra la de ella y le acaricia la garganta, porque fue de ella que el Verbo recibió la voz para proclamar la Buena Nueva de su Vida, Muerte y Resurrección al Pueblo de la Antigua Alianza (Jesé) y

la Nueva Alianza (María); porque ha hecho de judíos y gentiles un solo Pueblo, un nuevo Hombre, un solo Cuerpo: Ef. 2:14-17.

María es soporte de la Trinidad: Los ángeles señalan la esfera divina que contempla el rostro del Padre (Mt 18,10) y presentan en sus manos el Coliseo y la Jerusalén celestial: los mártires y la Iglesia gloriosa. Jesús es el Hijo; y el Espíritu Santo, enviado a la Iglesia y al mundo, reposa sobre el nimbo virginal. Su posición no es hierática, sino absorta y conmovedora, camina hacia la Trinidad que contempla. Ella les recuerda a los monjes el propósito de sus vidas, mientras que al mismo tiempo “se abre camino” para conducirlos hacia ella.

El gran vitral, ubicado en la nave central de la iglesia, fue realizado por el artista argentino Ernesto Murillo en 1988.

P. Edward Gowland, OCSO  
Nuestra Señora de los Ángeles  
Azul-Buenos Aires, Argentina

## Nuestra Señora De La Luz

La primera vez que nuestra Fundadora, la difunta Madre Mary Garson, visitó nuestra casa en Bangalore fue en 1988. La casa ya se conocía como “Sneha Jyothi”, que en sánscrito significa “caridad de la luz”. En la entrada, observó el mural de Nuestra Señora pintado a mano y rodeado de farolas. Inmediatamente se refirió a esta casa como “Nuestra Señora de la Luz” y le puso ese nombre.

En este mensaje de Navidad para 2023, lo más adecuado sería representar a Nuestra Señora como Nuestra Señora de la Luz, quien presentó la luz de Dios en nuestra débil vida humana. Fue su Espíritu quien tocó el corazón de María para decirle: “Sí, hágase” (Lc 1,38).

Ella sólo necesitaba guardar silencio para cantar tus alabanzas. Se nos pide que consideremos la perfecta sumisión de María a la voluntad de Dios y que la imitemos. Después de todo, eres tú, Señor, quien guió su corazón. Su “fiat” es inmediato y completo. Implica más que simplemente responder a la invitación de Dios en la Anunciación. Es un llamado a someterse a la voluntad de Dios por el resto de su vida y a abordar todo desde la perspectiva de Dios. María es la primera y más dedicada seguidora de Jesús.

Canto de una joven rodeada por un círculo de amor, con llamas en su corazón y doce estrellas de luz rodeando su cabeza y su cuerpo. Una joven con eterna juventud tenía amor en su corazón, alegría en sus ojos y conocimiento en su cabeza. Todas las personas escucharían historias a lo largo de la Historia sobre el Hijo que tendría esta Madre.

¡Oh María! Cuando Dios te eligió para traer a Su Hijo, una nueva creación fue hecha en ti, para dar alegría a la tierra. Cuando nació, la noche de Navidad, la música hizo sonar el mundo, las estrellas danzaban de alegría y todos los hombres y mujeres, viejos y jóvenes, y los niños cantaban. Una noche de invierno, un montón de paja se convierte en un lugar donde las edades se encuentran y los Reyes Magos se arrodillan a sus pies.

Cuando te sometiste a Su voluntad y colocaste a Su Hijo, que nació de ti, en un pesebre, soportaste mucho sufrimiento. María, rogamos tu favor al inclinarnos ante ti, para que todos tus hijos podamos entrar en la morada de nuestro Padre.

Sé la luz para nosotros en esta Navidad de 2023 y en los años venideros, oh Madre encantadora, llena de luminosidad.

Deseando a nuestra familia benedictina, así como a todos los demás religiosos, laicos y a toda la humanidad una hermosa, maravillosa y espiritual Navidad.

Sr. Decco Roche, OSB  
Monasterio de Nuestra Señora de la Luz  
Bangalore, India



# María Reina de la Paz

## ¡Gracias!! A Los Oradores Del Programa Cooperativo De Misión!

El Programa Cooperativo de Misión, encabezado por las diócesis católicas de EE. UU., ofrece a la AIM USA la oportunidad de contar las historias de benedictinos y cistercienses de Asia, África, América Latina, el Caribe y Europa del Este.

Las diócesis asignan a la AIM USA parroquias donde los oradores pueden contar las historias en las misas en las iglesias parroquiales. También se realiza una solicitud de donaciones.

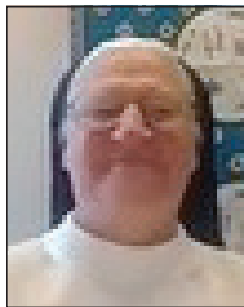
Contar las historias, dar voz a los monjes que viven en países en desarrollo, nos ofrece a nosotros en los EE. UU. una conciencia de las tierras de misión y el impacto de los benedictinos en sus áreas locales. Los benedictinos por su estabilidad de presencia y oración y su respuesta a las necesidades del prójimo son testimonio de acogida y atención al otro.

### Los Oradores Benedictinos en 2023 Incluyeron:

- Sister Philomena Fleck, OSB**, St. Walburga Monastery, Elizabeth, NJ
- Sister Donald Corcoran, OSB Cam**, Transfiguration Monastery, Windsor, NY
- Sister Catherine Martinez, OSB**, St. Joseph Monastery, Tulsa, OK
- Sister Marian Wehler, OSB**, Mount Saint Benedict Monastery, Erie, PA
- Sister Ann Hoffman, OSB**, Mount Saint Benedict Monastery, Erie, PA
- Sister Christine Kosin, OSB**, Mount St. Benedict Monastery, Erie, PA
- Father Aloysius Serasin, OSB**, Saint Anselm Abbey, Manchester, NH
- Father Victor Schinstock, OSB**, Conception Abbey, Conception, MO
- Father John Brahill, OSB**, Marmion Abbey, Aurora, IL
- Abbot Joel Rippinger, OSB**, Marmion Abbey, Aurora, IL
- Father Vincent Bataille, OSB**, Marmion Abbey, Aurora, IL

## Gracias A Los Miembros De La Junta

La hermana Michael Marie Rottinghaus, OSB y el padre Stan Gumula, OCSO han completado sus mandatos de seis años en la junta directiva de AIM USA. Estamos muy agradecidos por su compromiso con los monjes de todo el mundo.



La hermana Michael Marie Rottinghaus, OSB del Monasterio Immaculata en Norfolk, NE, ha enriquecido a la Junta con su experiencia de primera mano en las tierras misioneras de China y Kenia. Ella continúa fomentando relaciones y comunicación en tierras de misión con hermanas de su comunidad. A través de ella, AIM USA se ha vuelto más consciente de las necesidades de los monasterios en áreas de todo el mundo.



El Padre Stan Gumula, OCSO originario de Mepkin Abbey, Moncks Corner, SC, está pasando su “jubilación” como capellán de las Hermanas del Monasterio Santa María de la Esperanza, Esmeraldas, Ecuador. Al vivir en el campo, el Padre Stan observa **día a día las malas** condiciones de las Hermanas y las grandes necesidades que prevalecen.

Tanto la hermana Michael Marie como el padre Stan nos ofrecieron una perspectiva global de diferentes culturas. Trajeron una sabiduría proveniente de años de liderazgo en sus propias comunidades y su fuerte compromiso personal con las misiones. Les agradecemos su generoso entrega de interés y tiempo para nosotros.

## La Hermana Ann Participará En La Reunión De AIM En Italia

Los líderes de las principales congregaciones benedictinas y cistercienses y los representantes de cada región del mundo se reunirán en Subiaco, Italia, para la reunión anual del Consejo de la AIM.

La reunión es una oportunidad para compartir las alegrías, luchas y preocupaciones de nuestra vida monástica benedictina. Aunque vivimos en muchas culturas y países, estamos unidas por la vida común y los valores prescritos por San Benito.

Hna. Ann Hoffman, OSB, Erie, PA, Directora de AIM USA, Hna. Lynn McKenzie, OSB, Erie, PA. Lynn McKenzie, OSB, Cullman, AL, Moderadora de la CIB, y el P. William Skudlarek, OSB, Collegetown, MN, moderador de DIM-MID, asistirán al Consejo por parte de los Estados Unidos.

## Ayuda a AIM Mission USA

*¡Su contribución financiera es bienvenida!*

AIM USA es una organización 501(c) 3. Todas las contribuciones a AIM USA son deducibles de impuestos según lo permite la ley.

Las contribuciones pueden enviarse a:

**AIM USA, 345 East 9 St. Erie, PA 16503**

**O a través de nuestra cuenta PayPal**

**[www.aim-usa.org](http://www.aim-usa.org)**

# concede la paz a nuestro mundo

## Asociación Benedictina/Cisterciense De Nigeria (Becan)



Superior de BECAN durante sus deliberaciones anuales en el Monasterio de San Benito de Ewu, en abril de 2023.

La BECAN es la unión de monasterios benedictinos/cistercienses de Nigeria. La BECAN nació en abril de 1990 con la difunta Madre Charles Anyanwu de Pascual Abbey de Nike, Nigeria.

La familia BECAN está compuesta por: los Superiores de las comunidades de la BECAN, es decir, todos los Líderes de los varios monasterios de la BECAN, los Formadores de la BECAN, que es la unión entre todos los Formadores de todos los Monasterios de la BECAN y el Instituto BECAN, actualmente conocido como el Centro BECAN para Espiritualidad Monástica.

Los Superiores de la BECAN celebran una reunión anual al igual que los Formadores de la BECAN.

Cada cinco años, los formadores organizan un seminario/taller de un mes de duración para ellos mismos con una serie de beneficios que incluyen compartir unos con otros y presentar un enfoque unificado de la Iglesia en Nigeria.

En cada reunión de Superiores, cada casa informa sobre el estado actual de su monasterio, que incluye: el número de miembros, vida litúrgica, formación, finanzas, fortalezas, problemas, alegrías, etc. Esta práctica permite a los monjes y monjas aprender de las experiencias de los demás.

El propósito de la BECAN incluye el apoyo mutuo ya que cada monasterio miembro comparte valores e ideales monásticos, facilita la comunicación entre los miembros sobre visitas (autoevaluaciones), experiencias compartidas y ayuda a resolver problemas y dificultades. El proceso ofrece conocimiento, estímulo mutuo, cooperación, asistencia y asesoramiento.

Las regiones actualmente representadas en la Comunidad BECAN son principalmente las zonas sureste y suroeste de (regiones de Nigeria). La membresía incluye monasterios benedictinos y cistercienses de Nigeria. Los monasterios de la BECAN son actualmente quince, ocho monasterios masculinos y siete monasterios femeninos.

El Centro BECAN de Espiritualidad Monástica es un instituto de aprendizaje creado por los superiores de la BECAN para la formación de sus miembros. Está integrado por los organizadores, docentes y estudiantes del Instituto BECAN. Tiene dos coordinadores que organizan el programa y dos superiores que supervisan la marcha del instituto. Dado que la financiación es limitada, se espera que cada monasterio de la BECAN contribuya con alimentos y la suma de cien mil Nairas por cada estudiante que participe.

El Instituto BECAN desarrolla sus actividades en la Universidad Madona, Elele. Los profesores y organizadores del Instituto deben haber obtenido títulos de maestría o doctorado en teología, filosofía,

psicología, monaquismo y otras disciplinas. Los cursos que se ofrecen en el Centro BECAN de Espiritualidad Monástica son integrales e incluyen aquellos de naturaleza monástica, eclesiástica y espiritual.

Como organizadora y conferenciante en el Instituto, mi conocimiento de la vida monástica y de la Iglesia se ha profundizado. Las dos estudiantes de mi comunidad que se graduaron del Instituto, prestan servicio en la formación inicial y permanente y ofrecen dirección espiritual y retiros.

Que Dios bendiga y recompense a la Junta Directiva de la AIM USA por sus inmensas contribuciones a la BECAN. Les estamos muy agradecidos por financiarnos para pagar a todos los estudiantes de la BECAN el año pasado y por la compra de una fotocopiadora, una impresora y computadoras portátiles. Que Dios los bendiga abundantemente.

Suya en San Benito,  
Rev. Madre María Ruphina Chukwuka OSB  
(Abadesa de la Abadía Benedictina de Santa Escolástica  
Umuoji, Nigeria)

## Gracias!

Querida Hermana Ann,

Que la paz de Cristo esté con usted.

Confío en que se encuentre bien bajo la gracia de Dios. Le escribo para expresarle nuestra más sincera gratitud por su reciente donación a nuestra misión. Su apoyo y generosidad significan mucho para nosotros. No sólo estamos agradecidos por su ayuda financiera, sino también por la confianza que nos han otorgado al hacer extensiva su generosidad a aquellos a quienes ministramos. Nos sentimos honrados de que hayan decidido apoyarnos. Este acto nos sirve de motivación a nosotros y a aquellos a quienes ayudamos, recordándonos la importancia de nuestra misión.

Con inmensa gratitud.

Padre Joseph, OSB  
Prior de la Abadía Príncipe de la Paz-Tigoni  
Limuru, Kenia

## Contactos Del Personal

### Directora Ejecutiva:

**Hermana Ann Hoffman, OSB**, [director@aim-usa.org](mailto:director@aim-usa.org)

### Coordinadora de la Cooperativa Misionera / Asistente de Dirección

**Sor Christine Kosin, OSB**, [aim@aim-usa.org](mailto:aim@aim-usa.org)

### Servicios Culturales:

**Debbie Tincher**, [missionary@aim-usa.org](mailto:missionary@aim-usa.org)

**AIM USA**

**345 East 9th Street, Erie PA 16503 USA**

**Teléfono de AIM USA: 814 453-4724**

**Website: [www.aim-usa.org](http://www.aim-usa.org)**



United States Secretariat—Alliance for International Monasticism

Non-Profit  
Organization  
US Postage  
PAID  
Erie, PA  
Permit No. 888



Agradecemos las reflexiones e íconos de cada uno de nuestros escritores.

Los monjes que escribieron los artículos comparten su experiencia de la riqueza de su relación con María, Madre de Dios. Escriben sobre la riqueza del silencio y la soledad en sus vidas. Se toman tiempo para estar quietos y “escuchar”.

En nuestras vidas agitadas, a menudo no logramos detenernos y reducir la velocidad. Los insto, durante estos días tan ocupados, a que se tomen unos minutos para reflexionar sobre los artículos y los íconos. ¡Se sorprenderán por la paz interior que aportan!

Bendiciones Navideñas y Paz,

*Sister Ann Hoffman, OSB*

Hna Ann Hoffman, OSB, Executive Director, AIM USA  
[director@aim-usa.org](mailto:director@aim-usa.org)

*Bendiciones navideñas  
de parte del personal de  
AIM USA!*